



- Historischer Stadtrundgang**  
Wasser-Rundgang mit Info-Tafeln
- Altstadt-Rundgang**
- Bürgerbrunnen - Rathausplatz
  - Marienkirche, Evang. Pfarrkirche
  - Städtisches Heimatmuseum
  - Ackerbürgerhaus
  - Ehemaliges Stiftpastorat
  - Ehemalige Synagoge
  - Stiftsruine
  - Altes Steinwerk - Stadtarchiv
  - St.-Annen-Rosengarten
  - Nicolaiweg
  - Katholische Pfarrkirche St. Nicolai
  - Am Speelbrink, Spielplatzstraße
  - „Thurmann unterm Bäumeken“
  - Das Südentor
  - Bernhardbrunnen
  - Jakobikirche
  - Ehem. Marienschule – Stadtbücherei
  - Die Lippstädter Pfade
  - Zurhelle-Platz
  - Metzgeramtshaus
  - Fachwerkhäuser
  - Haus Köppelmann
  - Rathaus
  - Lippertor - Tivoli-Insel - Lippebug
  - Steinwehr
  - Brüderkirche und Niemöllerhaus
  - Julius Ostendorf - Ostendorf-Gymnasium
  - Stadtheater
  - Villa Linhoff
  - Schiffahrtskanal
  - Steinwehr
  - Laumannshügel - Mattenklodsteg
  - Villa Kleine
  - Das Vinzenzkolleg
  - Die Südliche Umflut
- Wasser-Rundgang**
- Bürgerbrunnen - Rathausplatz
  - Lippertor - Tivoli-Insel - Lippebug
  - Burgstraße
  - Burgmühle
  - Lagerplatz
  - Hochwasserschutz in Lippstadt
  - Das untere Kanalwehr
  - Kanusport an der Burgmühle
  - Julius Ostendorf - Ostendorf-Gymnasium
  - Stadtheater
  - Villa Linhoff
  - Schiffahrtskanal
  - Steinwehr
  - Laumannshügel - Mattenklodsteg
  - Villa Kleine
  - Das Vinzenzkolleg
  - Die Südliche Umflut

### Viele Wege führen nach Lippstadt

Mit dem Flughafen Paderborn-Lippstadt, dem Anschluss an 2 Autobahnen, A 2 und A 44, und einem ICE-Bahnhof ist Lippstadt bestens erreichbar.

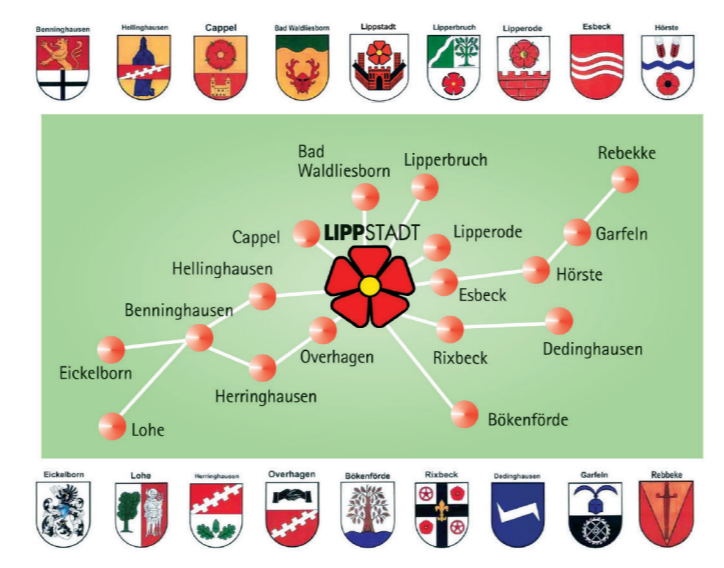
Here we go: Lippstadt is easy to reach – by the airport Paderborn – Lippstadt, the connection to the motorway A2 and A44 and the ICE- railway station.



Impressum:  
Herausgeber: KWL Kultur und Werbung Lippstadt GmbH  
Gestaltung: Semper Graphik-Design, Lippstadt  
Bildnachweis: Tuschen u. Sportredaktion, Der Patriot - Erwin Speich - Karin Lux  
Walter Münch - Bergmann, Flashlight - Sandra Püttmann - PETERS SchokoWelt  
Römer-Lippe-Route Dennis Stratmann

### Um Lippstadt herum LIPPSTADTS UMLAND ENTDECKEN

Wie die Kernstadt haben auch die 17 Ortsteile und das Umland ihre eigene bewegte Geschichte. Mit einer zum Teil über 1100-jährigen Historie lassen sich viele Schmuckstücke entdecken – alles Ausflugsziele, die in die schöne westfälische Landschaft eingebettet sind und sich beispielsweise mit dem Rad entdecken lassen.



### Auf den Sattel - fertig - los RADFAHREN IN LIPPSTADT

The 17 villages around Lippstadt and the hinterland look back at a history of more than 1100 years. There are many beautiful destinations to discover. All places of excursions are embedded in the attractive Westphalia landscape.

Die vielfältigen Auenlandschaften der Lippe lassen Lippstadt in der Stadt und der Umgebung zu einem wahren Radfahrerparadies werden. Die Römer-Lippe-Route führt auf ihrer 295 km langen Strecke von Detmold nach Xanten, und Lippstadt ist einer der attraktivsten Etappenstandorte der Route. Hier lässt sich das einzigartige Zusammenspiel von Wasser, Naturerlebnis und Römergeschichte entdecken. Die Route Historische Stadtkerne NRW führt auf ihren 390 km auch durch den historischen Stadtkern Lippstads. Historische Straßenbilder variieren hier genauso wie das Zusammenspiel von Kultur und Natur, von städtischem Treiben und Landschaftserleben. Wer seine Radtour lieber individuell gestalten möchte, kann nach dem Knotenpunkt-System fahren. Knotenpunkte dienen der Orientierung und lassen sich einfach miteinander verbinden. So kann jede Tour ganz nach eigenem Belieben gestaltet werden.



### Touristinformationen

Ob bei der Planung einer kurzen Stippvisite oder eines längeren Aufenthalts - für weitere Lippstadt-Informationen sind die Touristinformationen im historischen Rathaus und im Haus des Gastes in Bad Waldliesborn genau die richtige Adresse.

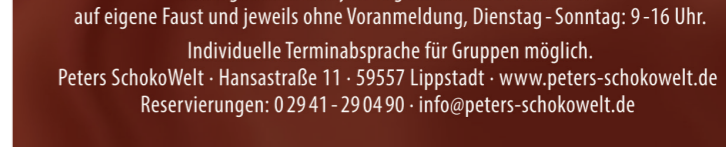
**Stadtinformation im Rathaus**  
Lange Straße 14  
59555 Lippstadt  
Tel. 02941 / 58515  
Email: stadinfo@kwllippstadt.de

**Touristinformation Bad Waldliesborn**  
Quellenstraße 72  
59556 Lippstadt  
Tel. 02941 / 948800  
Email: info@lippstadt-badwaldliesborn.de



### Auf 5 Etagen · An 6 Tagen in der Woche geöffnet

Erlebnistouren:  
Samstag & Sonntag: 11.00, 13.00 & 15.00 Uhr.  
Analoge SchokoRallye & digitale SchokoAbenteuer:  
auf eigene Faust und jeweils ohne Voranmeldung, Dienstag - Sonntag: 9-16 Uhr.  
Individuelle Terminabsprache für Gruppen möglich.  
Peters SchokoWelt · Hansastraße 11 · 59557 Lippstadt · www.peters-schokowelt.de  
Reservierungen: 02941-290490 · info@peters-schokowelt.de



# WIR SEHEN UNS IN DER SCHOKOWELT

Schokokurse · Erlebnistouren · Schokomuseum  
PralinenShop · KaffeeBar



# LIPPSTADT erleben!





Am Anfang war Graf Bernhard  
DIE STADTGESCHICHTE



Schönheit kommt von innen  
DIE INNENSTADT



Erfrischend natürlich  
WASSERREICHES LIPPSTADT



Immer in Bewegung  
LIPPSTADT AKTIV



Wenn die Lichter angehen  
ABENDBUMMEL IN LIPPSTADT



Starke Traditionen  
LIPPSTADT FEIERT FESTE



Schönen Künsten auf der Spur  
KULTUR IN LIPPSTADT



Hier geht's mir gut!  
BAD WALDLIESBORN

Vor über 835 Jahren durch Bernhard II. Edelherr zur Lippe gegründet, hat sich Lippstadt als älteste Gründungsstadt Westfalens von einer Ackerbürgerstadt zu einer blühenden Hanse- und Handelsstadt entwickelt. Heute ist Lippstadt die größte Stadt im Kreis Soest. Wandel auf den Spuren der Vergangenheit und entdecke den Charme und die lebendigen Facetten der liebenswerten Stadt an der Lippe. In der historischen Altstadt können sich Gäste auf eine spannende Zeitreise begeben. Dies ist beispielsweise bei einer Stadtführung zu Fuß, per Rad oder bei einer Kanutour möglich.

Die Attraktivität Lippstadts liegt in der ganz besonderen Atmosphäre der Stadt. Es ist das reizvolle Nebeneinander parkähnlicher Grünanlagen, schmucker Fachwerkhäuser, großzügiger Einkaufsstraßen sowie kleiner Gassen und Prade mit attraktiven Geschäften. Es gibt immer Interessantes zu entdecken: Historisches, skurriles, pittoreskes, künstlerisches oder idyllisches. Lebendig und offen ist das bunte Treiben in Lippstadts City und lädt zum ausgedehnten Stadt- und Shopping-Bummel ein. Und mit seinen vielen Cafés, Bistros und Restaurants bietet Lippstadt für jeden Geschmack das Passende, um nach der Shopping-Tour zu relaxen.

Lippstadt's very special atmosphere makes up the appeal of the town. Park-like green areas extend next to rows of half-timbered houses, large shopping streets alternate with narrow paths lined with attractive shops. Wherever you go, you can make interesting discoveries: historical, ludicrous, picturesque, artistic or idyllic. The colourful bustle in Lippstadt's city is marked by liveliness and openness and invites you to stroll the streets for sightseeing and shopping. And after an extended tour, you can relax in one of its many cafés, bistros and restaurants, where every taste will be served.

Licht, Wasser, Leben ist das Leitbild der Stadt Lippstadt. Wasser ist Lippstadts Lebenselixier. Die Lippe, der Fluss, dem die Stadt ihren Namen verdankt, Kanäle, Brunnen und Wasserspiele prägen das Stadtbild. Sie bieten Raum für Entspannung und vielfältige Freizeitaktivitäten. Nur wenige Schritte vom Rathausplatz entfernt befindet sich der Stadtpark Grüner Winkel, eine weitläufige Parkanlage, von der Lippe durchzogen, mit vielen Spazierwegen und Liegemöglichkeiten zum Entspannen. Der Grüne Winkel ist ebenfalls Ausgangspunkt des einzigartigen Lichtkunstweges Lichtpromenade Lippstadt.

Light, water, life – this is Lippstadt's motto. The townscape is shaped by the Lippe River – from which the town derives its name – several canals, and fountains of all kinds so water is truly Lippstadt's elixir of life. You will find space for relaxation and a variety of leisure activities wherever there is water in Lippstadt. Just take the few steps from Rathausplatz to the Grüne Winkel to find yourself in a large city park on both sides of the Lippe River with many promenades and recreation grounds to relax. The Grüne Winkel is also the starting point of the Lichtpromenade Lippstadt, a unique path lined with works of art whose dominant medium is light. Lippstadt.



In Lippstadt feiert man oft und gerne. Und das am liebsten mit seinen Gästen. Im Jahreszyklus reißen sich die Anlässe und glanzvollen Feste wie Perlen aneinander: Der Frühlingsmarkt, der Lippstädter Lenz, die Lippstädter Schützenfeste, das mitreißende Allstadtfest, das sommerliche Rathausplatz-Festival, Lippstadt Culinare, die Moonlight Shoppings der Kaufmannschaft, das Apfelfest, das neuntägige Innenstadt Volksfest Lippstädter Herbstwoche. Die Adventszeit verbringen die Lippstädter gerne auf ihrem Weihnachtsmarkt. Die große Eisbahn im Herzen des Marktes und die romantische Adventsbeleuchtung in der Innenstadt sorgen für die besonders stimmungsvolle Atmosphäre.

People in Lippstadt like festivals and celebrate one whenever there is an opportunity. And guests are very welcome. Through the year, the occasions and splendid festivals follow each other like beads on a string: the spring fair Lippstädter Lenz, the shooting festivals of Lippstadt, the fascinating Historic Town Festival, the Town Hall Square Festival in summer, Lippstadt Culinare, the Moonlight Shoppings organized by Lippstadt's merchants, the Apple Festival, and the nine-day public fair Lippstädter Herbstwoche in the town centre. In Advent, the Lippstädter Christmas market is very popular with both locals and guests. A particularly idyllic atmosphere emanates from its romantic Christmas illumination in the town centre and the large ice rink in the middle of Market Square.

Namhafte nationale und internationale Künstlerinnen und Künstler aller Genres gastieren regelmäßig im modernen Stadttheater, dessen Spielplan und Konzertprogramm einen weiten Bogen spannt. Auch für die Bildende Kunst hat Lippstadt die richtigen Adressen. Neben der Galerie im Rathaus sind es der Kunstverein und die Galerie Kunst im Turm. Die kulturelle Szene in Lippstadt wird durch mittlerweile 20 Lichtkunstobjekte bereichert. Die Installationen befinden sich entlang der Lippe und sind ein Ort der Unterhaltung, Entspannung und künstlerischen Muße. Bei einem abendlichen Spaziergang erfahren Lippstadtbesucher das Zusammen-

spiel zwischen Licht, Wasser und Leben, das weit über Lippstadts Grenzen hinaus reicht. Visited by the muse – these are the right words to describe the vivid cultural scene of Lippstadt with its immense variety of offers. The Municipal Theatre presents a wide range of dramas, concerts and regularly stage performances with artists of all genres. The plastic and graphic arts likewise have their addresses in Lippstadt: Apart from the gallery in Town Hall, there is the Kunstverein and the gallery Kunst im Turm. An enrichment of Lippstadt's cultural scene are objects of illuminated art – meanwhile 20 in number. Enjoy the interplay between light, water and life during an evening walk.

Im Kurort Bad Waldliesborn stehen Entschleunigung, Erholung und Gesundheit an erster Stelle. Auf Gäste warten Leckerbissen in einem gemütlichen Café oder Restaurant, wohlthuende Massagen oder abwechslungsreiche Radtouren an Höfen, Wäldchen, Wiesen und Flüssen vorbei. Darüber hinaus machen der weitläufige Kurpark mit dem Nebelweg, vielfältige Konzerte und Veranstaltungen Bad Waldliesborn zum Reiseziel für Entspannung und Aktivitäten.

In the spa town of Bad Waldliesborn, deceleration, relaxation and health come first. Enjoy delicacies in a cosy café or restaurant, treat yourself to a soothing massage or cycle past courtyards, woods, meadows and rivers. In addition, the extensive spa park with its fog walking path, diverse concerts and events make Bad Waldliesborn a destination for relaxation and activities.



Ob zu Wasser, in der Luft, auf dem Rasen oder im Sattel – Lippstadt ist topfit. Kanufahren, Golfen, Baden und Relaxen an einem der Badeseen um Lippstadt, oder schwimmen im Cabrioli Kombibad. Entdecke Lippstadt auf den drei Wanderwegen L1, L2 und L3 oder auf den Spuren der Jakobspilger.

Lippstadt is as fit as a fiddle. Accept the challenges of cycling, canoeing, golfing or go to one of the lakes around Lippstadt for swimming and relaxing. Enjoy some restful hours and a swim in the Cabrioli swimming centre. Discover Lippstadt on the three hiking trails L1, L2 and L3 or follow the Way of St. James.

Wenn die Lichter angehen, präsentiert Lippstadt sich von seiner glanzvollen Seite und lädt zu einem farbenfrohen Abendbummel durch die Altstadt ein. Folge den Lichtkunstobjekten der Lichtpromenade Lippstadt oder den Lichtern der Lippstädter Kneipenszene. Von urig-nostalgisch bis cooltrendy – Lippstadt ist bekannt für seine Gaststätten-Szene. Die Speisekarten der Restaurants und Biergärten lesen sich so vielseitig wie verführerisch.

Es lohnt sich immer, Lippstadts gepflegte Gastlichkeit zu genießen. When the lights are switched on, it is then that Lippstadt presents itself in its most splendid manner. The focus is clearly on beautifully illuminated architecture which invites you for an evening stroll. Follow the quaint alleys or promenades dipped in light to extraordinary lighting objects, or follow the colourful lights of the Lippstadt bar scene.

